



## *Observatorio Atrium Linguarum*

*Enseñanza, aprendizaje y evaluación de lenguas*

---

### ***La diversidad también necesita atención en la educación lingüística.***

El sociólogo francés Alain Touraine alude en uno de sus últimos libros (*¿Seremos capaces de vivir juntos?*) al hecho de que los europeos vivimos en una tensión constante entre la fuerza de atracción de dos polos: en un extremo, la fuerza imperiosa de la globalización; en el extremo opuesto, la energía que ponemos en la (re)construcción o defensa de nuestra propia identidad. Y, claro, en medio de ambos polos surge una poderosa amenaza para el desarrollo de nuestra diversidad (lingüística, cultural,...) y el encuentro social de unos y otros en lo común. Sin diluirse, sin fragmentarse, sin perderse... la identidad de los europeos está combatiendo, día a día, en uno de sus frentes de mayor resistencia: el lingüístico y cultural. Para la comunidad de naciones que forman la Unión Europea, “unido” no significa “uniforme”. La Europa de la moneda única no debe ser jamás la Europa de una lengua franca única. La riqueza, la diversidad y la originalidad de sus culturas son su fuerza, así como las condiciones del respeto que ella pueda inspirar, a sabiendas de que el principal vector de la vitalidad de una cultura es su lengua. La “unificación lingüística” de Europa pretendida por algunos puede no estar muy lejos, aún sin desearlo, de la proyección del “pensamiento único”. Claro que para quienes percibimos el concepto de Unión Europea como “una unidad de diferencias”, la intercomunicación lingüística entre europeos resulta un elemento importante para mantener, además de hacer progresar, el plurilingüismo y la interculturalidad en Europa. Favorecer la atención a la diversidad es un desafío no sólo para todos aquellos europeos que estén, de alguna manera, preocupados por la enseñanza y el aprendizaje de lenguas sino también por la construcción de una Europa plural y respetuosa con su diversidad lingüística y cultural. Sólo así, tal vez, podemos aprender a vivir juntos sin morir en el empeño.

**LICENCIA:** Se permite la copia y distribución de la totalidad o parte de este documento sin ánimo de lucro. Toda copia total o parcial deberá citar expresamente el nombre del autor/es e incluir esta misma licencia, añadiendo, si es copia literal, la mención “copia literal”. Se autoriza la modificación y traducción de la Web sin ánimo de lucro, siempre que se haga constar en la obra resultante de la modificación el nombre de la obra originaria y el autor de la obra originaria. La obra resultante también será libremente reproducida, distribuida, comunicada al público y transformada en términos similares a los expresados en esta licencia.